

novinky nn



Jesenný sviatok elektrotechniky

Pozývame vás na 20. medzinárodný veľtrh ELO SYS 2

Ani tohto roku nebudú chýbať inovatívne riešenia a dizajny

Welcome Midi – nová generácia videovrátnikov 3

System prináša viaceré nové možnosti pre zákazníka

Nové rozvodnice MISTRAL65 4

Koncepcia pre vyššiu flexibilitu, univerzálnosť a ľahšiu montáž



Marcel van der Hoek
generálny riaditeľ ABB, s.r.o.

Vážení obchodní partneri,

som rád, že aj v tomto vydaní informačného bulletinu môžem predstaviť celý rad inovácií našich vysoko kvalitných produktov. V septembri ABB otvorila v Bratislave svoju novú Galériu technológií, kde je okrem iného možnosť vidieť novinky vývoja a výskumu ABB. Napríklad elektrická zásuvka s integrovanou USB nabíjačkou, ktorá už vo svete získala viacero ocenení za dizajn. Neprehliadnuteľná je tiež najnovšia generácia vzduchom izolovaných ističov E-max, ktoré je možné integrovať do inteligentných systémov riadenia spotreby. Pri nových bytových rozvodniciach MISTRAL sa talianskemu dizajnerskemu štúdiu podarilo spojiť krásu a funkčnosť. To isté platí aj o typovom rade vypínačov a zásuviek basic55®, ktorý vyniká decentnými kombináciami farebných medzirámčekov.

Ak máte záujem o bližšie oboznámenie sa s inovatívnymi produktmi ABB, alebo by ste radi vyskúšali elektromobil či jeho nabíjanie s rýchlonabíjačkou ABB, ktorá to zvládne už za 15 minút, obráťte sa na našich obchodníkov, ktorí vám tieto možnosti sprostredkujú. V našej Galérii technológií ste vždy vítaní.

Novinka v dizajne basic55®

Snímače pohybu basic55®

Senzor sa kombinuje s rôznymi výkonovými prístrojmi pre prispôbenie sa pripojenej záťaži a k dispozícii bude v troch „výkonových“ variantoch.

Busch-Wächter® **Sensor Standard** je snímač pohybu určený na montáž do viacrámčeka, ktorý má jednoduché nastavovanie a obsluhu. Obsahuje selektívnu šošovku, má uhol pokrytia 180°, oblasť zachytenia vpredu 12 m a 8 m do strán. Prahové osvetlenie nastaviteľné od 5 lx do 1000 lx. Oneskorenie vypnutia 80 s a nie je možné ho meniť. Typové číslo 6810-9x-101-507, kde x sa nahradí kódom farby: 2-slonová košť, 3-šampanská metalíza, 4-biela, 5-grafitová šedá.



1 Portfólio dizajnu doplnili senzory pohybu

Busch-Wächter® **Sensor Komfort** má oproti predošlému navyše posuvný prepínač ZAP/AUTOMAT/VYP, ktorým sa dá zopnúť výstup (najčastejšie svetidlo), a potom môžete napríklad upratať

a svetlo sa nebude vypínať. Vylepšením je aj možnosť časového nastavenia doby zopnutia výstupu od 10 sekúnd do 30 minút. Typové číslo 6810-9x-104-507, kde x sa nahradí spomínaným kódom.

Busch-Wächter® **Sensor MultiLens** sa od verzie Komfort líši len inou šošovkou. Táto má dve snímacie roviny a dá sa inštalovať vo výške vypínača, ale aj nad dvere. Toto použitie je výhodné, ak nechcete snímať rovinu v úrovni vypínačov, ale z praktických dôvodov má byť vyššie a snímať väčší priestor. Typové číslo 6810-9x-104M-507. Ako je uvedené vyššie, x treba nahradiť kódom podľa príslušnej farby.



2 Na prvý pohľad sa varianty takmer nelíšia, rozdiely sú však vo funkciách a parametroch

Všetky snímače pohybu je možné kombinovať s univerzálnymi výkonovými spínacími jednotkami, a to buď s relé (najpoužívanejší a najuniverzálnejší) obj. číslo 6401-0-0049, alebo s inými. Ich zoznam nájdete na www.abb.sk/vypinace. Samozrejmosťou pri silovej jednotke s relé je aj spolupráca viacerých snímačov pohybu naraz, napr. v členitej chodbe alebo zložitejších priestoroch. Snímače pohybu nájdete v katalógu vypínačov a zásuviek ABB pre roky 2014/2015 na strane 58.

Pozývame vás na ELO SYS!

Spoločnosť ABB na Slovensku, so širokou ponukou produktov pre priemysel, výrobu a distribúciu energií, nájdete na 20. ročníku medzinárodného veľtrhu elektrotechniky, elektroniky, energetiky a telekomunikácií ELO SYS v pavilóne 10, stánok 143.



14. – 17. 10. 2014
EXPO CENTER
Pod Sokolicami 43
Trenčín

Na tohtoročnom veľtrhu predstavíme navyše niekoľko inovatívnych produktov – systém videovrátnika Welcome Midi, vysoko univerzálne rozvodnice MISTRAL65, nový vzduchový istič Emax 2, ističe Tmax XT či úspešný dizajnový rad domácich vypínačov a zásuviek basic55®. Príďte sa zoznámiť s novinkami ABB a podeliť o skúsenosti s našimi tradičnými výrobkami.

Viac na túto tému a o ďalších novinkách čítajte na strane 6.

Welcome Midi – 1. časť

Nová generácia videovrátnikov

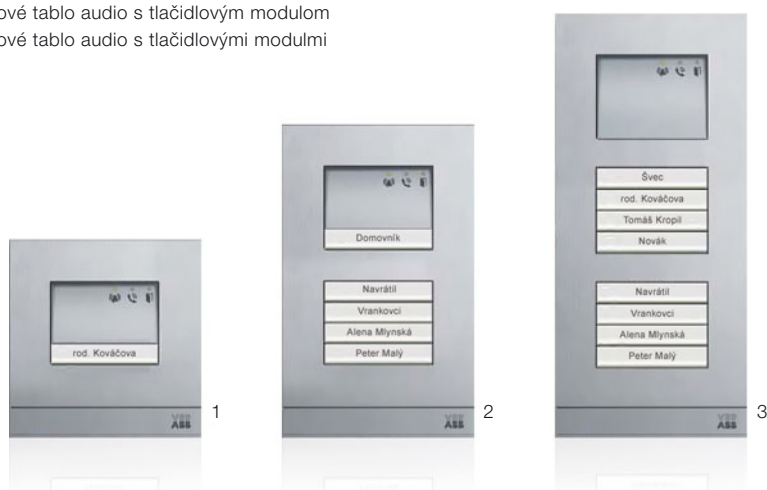
Spoločnosť ABB v tomto roku prichádza s úplnou novinkou – systémom videovrátnika Welcome Midi, označovaným aj ako WelcomeM.

Ako sme boli zvyknutí pri staršom „bratovi“ Welcome, systém sa skladá z vonkajšieho tabla, vnútornej jednotky audio alebo video a z riadiacej jednotky. Vďaka modulárnej konštrukcii a dvojvodičovej zbernici je inštalácia veľmi jednoduchá. WelcomeM ponúka riešenie pre všetkých – tak pri novej výstavbe, ako aj pri rekonštrukcii v panelových domoch.

Na inštaláciu je potrebné aspoň jedno tlačidlové tablo, jeden domový telefón – či už audio alebo video verzia – a riadiaca jednotka, ktorá sa umiestňuje na DIN-lištu do rozvádzača. Ostatné komponenty sú použité podľa veľkosti a potreby konkrétnej inštalácie. Vďaka dvojvodičovej zbernici je možné za bežných okolností a minimálnych podmienok využívať aj staršie rozvody pôvodných domových vrátnikov.

Tlačidlové tablá audio Welcome Midi

- 1 tlačidlové tablo audio
- 2 tlačidlové tablo audio s tlačidlovým modulom
- 3 tlačidlové tablo audio s tlačidlovými modulmi



Tlačidlové tablá video Welcome Midi

- 4 tlačidlové tablo video Welcome Midi
- 5 tlačidlové tablo video Welcome Midi, s tlačidlovými modulmi
- 6 tlačidlové tablo video Welcome Midi, so snímačom kariet a klávesnicovým modulom



Technické údaje:

- hliníková zliatina s povrchovou úpravou,
- videokamera s krytom odolným ohňu a mechanickému poškodeniu,
- tlačidlové tablo video s možnosťou priamej voľby 1 – 40 účastníkov,
- možnosť použitia kódovej klávesnice s pamäťou až pre 3000 adries,
- ochrana proti zahmlievaniu kamery a vstavané automatické vyhrievanie,
- napájanie a komunikácia pomocou dvojžilovej zbernice,
- homogénne podsvietenie menoviek a tlačidiel ledkami s maximálnou životnosťou,
- možnosť pripojenia externej analógovej kamery,
- kamera so širokým uhlom ($\leftrightarrow 86^\circ$, $\updownarrow 67^\circ$) a možnosťou úpravy pokrytia ($\pm 15^\circ$ horizontálne aj vertikálne),
- automatické prepínanie režimu deň/noc,
- možnosť použitia displeja so snímačom kariet IC alebo ID,
- priame pripojenie odchodového tlačidla,
- možnosť ovládania až 2 zámkov,
- možnosť pripojenia senzora otvorenia dverí.

Modulárne tlačidlové tablá je možné zostaviť do rôznych veľkostí od jedného až po 40 účastníkov. S kódovou klávesnicou až do 3000 účastníkov. Tablá je možné inštalovať pod omietku alebo na omietku so špeciálnou krabicou, zaisťujúcou stupeň ochrany IP 54.

Kamera má vysokú odolnosť a zaisťuje vždy čistý obraz. Použitím externej kamery sa značne rozšíri zorný uhol celého systému Welcome Midi. Pre kontrolu vstupu je do LCD modulu zabudovaná bezdotyková čítačka vstupných kariet. Vstavaný vstup Wiegand uľahčuje zabudovať do riadiacej jednotky mnoho ďalších zariadení. A pre vstup bez prístupovej karty je možné použiť vstavanú klávesnicu.

(pokračovanie v nasledujúcom vydaní)



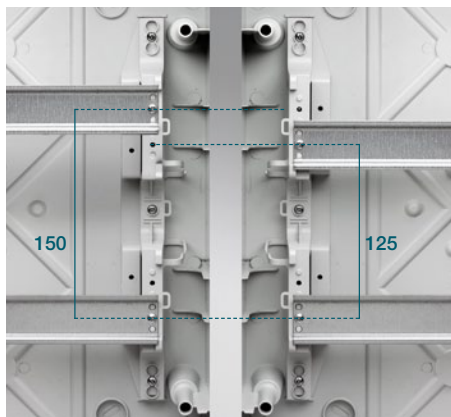
Rozvodnice MISTRAL65

Nový dizajn, nové vlastnosti, nové možnosti

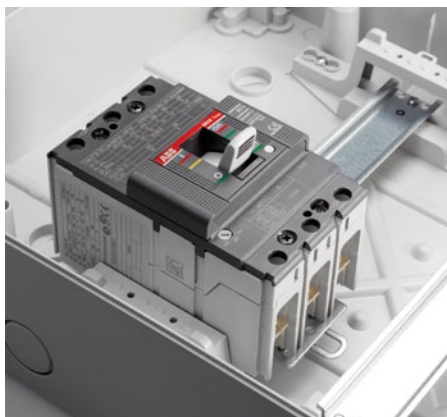
Spoločnosť ABB uviedla na trh novú generáciu plastových rozvodníc, ktoré nadväzujú na silné stránky svojich osvedčených predchodcov: rozvodníc EUROPA a FLY IP65. Nová koncepcia ponúka vyššiu flexibilitu, univerzálnosť, zjednodušenie a uľahčenie montáže, ako aj rozšírenie veľkostí od 4 až do 72 modulov.

Minimalistická jednoduchosť a úplná symetria nového dizajnu kombinuje technickú spoľahlivosť s najnovšími estetickými trendmi a technickými prínosmi. Rozvodnice MISTRAL65 sa vyrábajú v osvedčenej svetlosivej farbe, buď s nepriehľadnými dverkami, alebo priehľadnými dverkami v novej exkluzívnej benzínovej modrej farbe, ktoré dávajú týmto rozvodniciam elegantný a originálny vzhľad.

Tieto inovatívne rozvodnice s krytím IP65 umožňujú implementovať prakticky akýkoľvek elektrický distribučný systém v priemyselnom, komerčnom aj obytnom prostredí. Keďže pre ABB byť inovatívnym znamená brať do úvahy dlhodobú perspektívu použitím ekologicky kompatibilných materiálov, v týchto výrobkoch sa používajú úplne recyklovateľné termoplasty, ktoré sú v štandardných typoch bezhalogénové.



Nastaviteľné vzdialenosti DIN-líšt 125, 150 mm



Nastaviteľná hĺbka DIN-líšt – 56 alebo 84 mm



DIN-lišta s nastavenou hĺbkou v polohe 56 mm



Dostatok priestoru pre káble



Adaptér pre vstup líšt hore alebo dole



Možnosť plných panelov a montážnej dosky

Rozvodnice určené pre náš trh sú vybavené skrutkovými svorkovnicami N a PE v modrej a zelenej farbe pre jednoduchšie odlišenie. Tieto rozvodnice majú priehľadné dvierka.

Nová koncepcia čela rozvodnice, krycích panelov a rámu s DIN-líštami ponúka niekoľko výhod:

- celé čelo sa dá jednoducho vybrať, čím získate ľahký prístup dovnútra,
- otočením čela a jednoduchým zaklapnutím zmeníte stranu otvárania dvierok,
- pre zväčšenie priestoru hore alebo dole v rozvodnici sa dá zmeniť osová vzdialenosť DIN-líšt zo štandardných 150 na 125 mm,
- v takom prípade tomu prispôbíme aj otvor v krycom paneli jeho jednoduchým otočením,
- ak je potrebné použiť napríklad väčšie ističe, možno zmeniť hĺbku DIN-líšty z 56 na 84 mm,
- vyberateľný rám umožňuje rýchlu a jednoduchú montáž a káblovanie na stole,
- dvierka, otvárateľné o 180°, zabezpečujú komfortný prístup a môžu byť vybavené zámkom na kľúč.

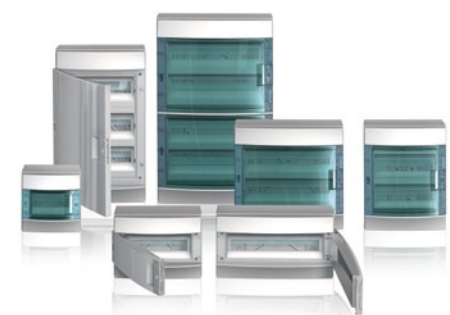
Konštrukcia bola zacielená aj na optimalizáciu časov káblovania, montáže a inštalácie rozvodníc.

Dostatočný vnútorný priestor lepšie sprístupňuje kabeláž, uľahčuje káblovanie a dáva možnosť viesť káble cez káblové príchytky, resp. ich upevniť do špeciálnych otvorov na ráme. Môžu byť nainštalované vedľa seba, s káblovými spájacími priechodkami, ochraňujúcimi káblové prepoje medzi nimi a pre zaručenie presnej polohy.

Každý rad rozvodnice možno rozšíriť o dodatočný modul vylomením predlísovaných záslepiek na krajoch predných krytov. Montážne dosky a zaslepovacie kryty umožňujú aj použitie iných, než modulárnych výrobkov, napríklad stýkačov, manuálnych motorových štartérov alebo prístrojov na čelný panel.

Všetko bolo navrhnuté pre zjednodušenie a zrýchlenie práce inštalatéra, čo umožňuje zrealizovať funkčný a usporiadaný rozvádzač.

Tento projekt bol podnietený cieľom umožniť širokému portfóliu produktov a riešení s rôznymi funkciami a rozmermi inštaláciu do jednoduchej rozvodnice s krytím IP65, čím tento výrobok splní najširší rozsah potrieb.



Rozvodnice MISTRAL65 sa vyrábajú v svetlosivej farbe, buď s nepriehľadnými dvierkami, alebo priehľadnými v exkluzívnej benzínovej modrej farbe

Partnerský program a prezentačné materiály

Zaregistrujte sa a získajte výhody

Prezentačná kazeta basic55® – prezentácia naživo je vždy najlepšia.
Podpora online – tlačové materiály, návody, CD.



Prezentačná kazeta obsahuje osem najčastejších farebných kombinácií pre trendy interiéry

Prezentačná kazeta pre každého

Predávate naše produkty? Pomôže vám prezentačná kazeta farieb vypínačov najnovšieho dizajnového radu ABB basic55®.

Na základe vašej registrácie vám bezplatne zašleme prezentačnú kazetu, ktorá obsahuje fyzické vzorky moderných elektroinštalačných materiálov dizajnového radu basic55® vo všetkých základných farbách a tlačové materiály s informáciami o celkovej ponuke basic55®.

Katalóg 2014/15

Chceli by ste o našich výrobkoch vedieť viac? Zaujímajú vás aktuálne dizajny, farebné vyhotovenia, technické údaje, objednávacie čísla či kódy kompletnosti? Bezplatne vám zašleme nový ABB KATALÓG vypínačov a zásuviek 2014/2015. Alebo využite jedinečnú možnosť zoznámiť sa s novým elektronickým Katalógom 2014/2015 – stiahnuť si ho môžete bezplatne na webovej stránke www.abb.sk/vypinace.



Aktuálny ABB KATALÓG 2014/2015 môžete okrem tlačenej podoby mať aj v elektronickej forme

ELO SYS 2014

Na najvýznamnejšom veľtrhu elektrotechniky, elektroniky a energetiky na Slovensku nebude chýbať ani tento rok spoločnosť ABB. Pozývame aj vás do nášho stánku 143 v pavilóne 10.

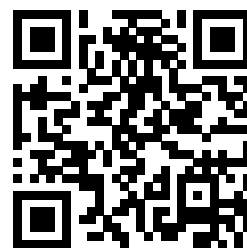
A aby sme vás motivovali, tak všetci noví záujemcovia o partnerský program získajú od nás vstup na veľtrh zadarmo.

Partnerský program

Na základe vyplnenej registrácie do partnerského programu získate prístup k celému množstvu užitočných materiálov:

- všetky tlačoviny na prevzatie,
- prezentačné kazety s fyzickými vzorkami produktov,
- návody k prístrojom a schémy zapojenia,
- prednostné zasielanie informácií o novinkách,
- exkluzívne prezenty pre členov klubu.

Registrácia: www.abb.sk/vypinace, alebo nasnímajte priložený QR kód...



Tešíme sa na Vašu registráciu v partnerskom programe a tiež na návštevu veľtrhu ELO SYS 2014 v Trenčíne...!

Pripojovanie hliníkových vodičov do prístrojov ABB

„Starší“ elektromontéri si ešte istotne spomínajú na časy, kedy sa vo veľkom stavali panelové bytové domy, kde celá elektroinštalácia bola postavená na hliníkových vodičoch.

Tak ako sa móda vracia po rokoch, tak sme sa aj v elektroinštaláciách opäť dostali k tomu, že sa používajú hliníkové vodiče. To, že musia mať o rád vyšší prierez ako vodiče medené, je len jeden z problémov, ktoré sa objavujú pri použití hliníka v rozvodoch.

Pri zapájaní hliníkových vodičov do svoriek prístrojov si musíme prekontrolovať, či dané svorky je možné použiť aj na pripojenie hliníka. Ten má totiž jednu zlú vlastnosť, že „tečie“, čo znamená, že ak ho dotiahneme skrutkou, tak materiál spod skrutky je vytlačovaný do strán a tým sa znižuje kontaktný tlak v mieste spoja. Preto stúpa hodnota prechodového odporu spoja, čo má za následok zvyšovanie teploty spoja. Z toho vyplýva, že ak chce-

me mať spoľahlivý spoj, tak by sme ho mali častejšie kontrolovať, aby nedošlo až k tomu, že vodič sa vo svorke jednoducho prehreje, následne hliník skrehne a dôjde k tomu, že sa hliníkový vodič prepáli a tým dôjde k prerušeniu elektrického obvodu.

V dnešných časoch už je izolačný materiál prístrojov a inštalčných krabíc na vyššej úrovni, ako to bolo v minulosti, takže k vzniku požiaru by už nemalo dochádzať.

Na priloženom obrázku je vidieť, ako sa to skončí ak sa pravidelná kontrola spojov zanedbá...



Jesenné odborné semináre pre elektrotechnikov



Naše už tradičné a u vás obľúbené špecializované bezplatné semináre pre všetkých záujemcov usporiadame aj v jesenných termínoch:

29. 10. 2014	Žilina
30. 10. 2014	Košice
13. 11. 2014	Bratislava
3. 12. 2014	Nitra

Seminár je bezplatný, so zabezpečeným občerstvením a obedom. Absolventi týchto školení ABB získajú informácie, zručnosti a prehľad o našich produktoch a riešeniach. Aj vy môžete mať úžitok z informácií i praktických rád našich špecialistov, ak sa zúčastníte. Stačí sa len prihlásiť —

poštou:
ABB, s.r.o.
Divízia Produkty nízkeho napätia
P. O. BOX 14
820 17 Bratislava 45
telefónom: 0918 622 801
e-mailom: informacie.lv@sk.abb.com

Záujemcov budeme informovať o presnom mieste konania a programe školenia.

Zo všetkých účastníkov školení vyžrebujeme v závere roka piatich výhercov, ktorým pošleme zaujímavý darček!

Váš tím ABB

Novinky v dizajne basic55®

Zásuvka jednonásobná s ochranou pred prepätím stupňa D. Základom je bezskrutkový prístroj doplnený o ochranu pred prepätím integrovanú do jedného celku. Signalizácia, že zásuvka už nie je schopná chrániť pripojené zariadenie, je zabezpečená červenou diódou, ktorá sa rozsvieti v momente jej nefunkčnosti. Ak nič nesvieti, všetko je v poriadku. Objednávacie číslo na tieto zásuvky je 5599B-A023579x, kde x je kód farby: 2-slonová kosť, 3-šampanská metalíza, 4-biela, 5-grafitová šedá.



Zásuvka dvojnásobná s ochranou pred prepätím s optickou signalizáciou poruchy. Základom je prístroj 5513 s pootočenou vrchnou dutinou a bezskrutkovým pripojením vodičov. Objednávacie číslo 5593B-C023579x, kde x je kód farby: 2-slonová kosť, 3-šampanská metalíza, 4-biela, 5-grafitová šedá.



Naši špecialisti vám ochotne poradia

Technické informácie

Potrebujete poradiť alebo riešiť problém s výrobkami ABB v obchodnej, technickej, marketingovej či logistickej oblasti? Obráťte sa na našich špecialistov. Dnes sa predstavuje:



Michal Kopčík

0918 622 801

michal.kopcik@sk.abb.com

produktový manažér

Staráte sa o technické informácie.

Čo to znamená?

Byť na pozícii produktového manažéra znamená neustále prehľbovanie si vedomostí o portfóliu našich výrobkov. Samozrejme, hlavnou úlohou je poskytnúť zákazníkovi potrebné informácie o výrobkoch, navrhnúť technické riešenie, realizovať školenia, aktualizovať katalógy a ďalšiu dokumentáciu, ale patrí k tomu aj marketing a propagácia.

S čím sa môžu zákazníci na vás obrátiť?

Mojou úlohou, ako aj mojich kolegov na tejto pozícii, je poskytovať zákazníkovi podporu pri technických otázkach, riešení technických požiadaviek, pri potrebe dokumentácie, ako sú napríklad katalógy, certifikáty, vyhlásenia, pri náhradách výrobkov, vytypovaní vhodného výrobku a podobne. Môžu sa na nás priamo obrátiť so všetkými otázkami technického charakteru. Konkrétne, v mojej zodpovednosti je technická podpora pre výrobky nízkeho napätia (okrem domového elektroinštalátneho materiálu) hlavne pre veľkoobchody a elektroinštalátne firmy.

Aké sú najčastejšie otázky zákazníkov?

Najbežnejšie sa týkajú hľadaneého výrobku alebo náhrady, príslušenstva, či máme

riešenie daných požiadaviek, či výrobok vyhovuje zamýšľanému použitiu...

Čím vynikajú produkty ABB?

Ak odpoveď zovšeobecním, keďže portfólio výrobkov ABB je veľmi široké, tak myslím, že o prvé miesto sa „bijú“ najmä funkčné vlastnosti, kvalita a spoľahlivosť.

Prečo môžete smelo odporúčať riešenia ABB?

Práve pre tie vynikajúce vlastnosti a tiež pre fakt, že riešenia ABB sú dlhodobo používané a denne overované prakticky po celom svete.

Konkurenčná výhoda ABB?

ABB je silná svetová firma, ktorá patrí k špičke vo vývoji a produkcii výrobkov a riešení pre energetiku a priemysel. Spolu s tým, čo som už spomenul, je to záruka spoľahlivého technického riešenia.

Najbizarnejšia požiadavka zákazníka?

Spomínam si na jednu z dávnejšej minulosti, keď som pracoval na vývoji – prišla požiadavka od zákazníka vyvinúť výrobok, kde vymenoval vlastnosti špičkových výrobkov a uviedol aj požadovanú cenu, ktorá zodpovedala najnižšej existujúcej na trhu. Chcel teda urobiť „Mercedes za cenu Trabanta“...

Aký cieľ chcete v práci dosiahnuť?

Cieľom môže byť aj cesta. Teda, pokiaľ zákazníkovi poskytnem to, čo potrebuje, napríklad navrhmem mu vhodné riešenie a na konci našej komunikácie je zákazník spokojný, je to pre mňa splnenie jedného malého cieľa. A vždy ma poteší, ak môžem zákazníkovi poskytnúť viac, než očakával.

Aký odkaz máte pre zákazníkov?

Verím, že všetko riešiteľné spolu vyriešime.

Kontaktujte našich zástupcov

BRATISLAVA A OKOLIE

Marcel Hruška (0917 133 431)
marcel.hruska@sk.abb.com

ZÁPADNÉ SLOVENSKO

Vladimír Kukučka (0905 537 308)
vladimir.kukucka@cz.abb.com

STREDNÉ SLOVENSKO

Martin Pohanka (0918 806 258)
martin.pohanka@sk.abb.com

VÝCHODNÉ SLOVENSKO

Radoslav Sciranka (0915 576 300)
radoslav.sciranka@sk.abb.com

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Matej Hruška (0905 946 619)
matej.hruska@sk.abb.com

Michal Kopčík (0918 622 801)
michal.kopcik@sk.abb.com

Prehľad všetkých výrobkov, technické detaily a ďalšie užitočné informácie nájdete aj na našej webovej stránke www.abb.sk, alebo nás môžete navštíviť priamo v bratislavskom sídle spoločnosti.

Kontaktujte nás

ABB, s.r.o.

Produkty nízkeho napätia

Tuhovská 29

831 06 Bratislava

Tel.: 0908 676 490

E-mail: informacie.lv@sk.abb.com

www.abb.sk

novinky nn • Číslo 2/14 (september 2014)

Informačný bulletin ABB, s.r.o.

Produkty nízkeho napätia

Tuhovská 29, 831 06 Bratislava

Copyright 2014 ABB

„Elektrina nemôže byť nikdy praktickou formou sily, pretože straty vzniknuté vo vedení sú príliš veľké. Bolo by ľahšie používať lanové hnacie pásy, ktoré by išli od kladky ku kladke, takže by sa ťahali na míle po celom kraji.“ (1888)

Osborne Reynolds (1842 – 1912), britský vedec, inžinier a priekopník modernej techniky